

ST. JOSEPH PARISH

www.stjosephcoatesville.org

Rectory: (610) 384-0360 - Fax: (484) 288-8030
404 Charles St., Coatesville, Pa. 19320
sjrectory@comcast.net



Rectory Offices Hours:

Monday & Wednesday 9:00 a.m. to 3:00 p.m.
Tuesday & Thursday 3:00 p.m. to 7:00 p.m.

Office closed Friday

Facebook page: **SJosephCoatesville**

Mass Schedule

Monday through Friday 8:30am - 7:30pm (Spanish)
Saturday: 8:30 am – 4:15 pm – 7:00 pm (Spanish)
Sunday: 8:00 am - 10:00 am – 12:00 noon (Spanish) –
2:00 pm (Spanish)

Eucharistic Adoration

Tuesday, Wednesday, & Thursday from 10:00am to 7:00pm
Martes, miércoles, y jueves de 10:00am a 7:00pm

Confessions

30 minutes before daily Mass at Baptismal Chapel.

Parish Clergy

Rev. Eder Estrada Muñoz, FM. Pastor
Rev. Antonio Gutiérrez, FM. Vicar

Saint Anthony of Padua

The candle to Saint Anthony of Padua for this week is being offered for the intentions of:



Franklin Estrada

Saint Anthony of Padua, pray for us!
Let us keep in our prayers this intention.

If you would like to commend to St. Anthony of Padua a special intention, come to the rectory during office hours.

Fifteenth Sunday in Ordinary Time Décimo quinto domingo ordinario (7/12/2020)



“A sower went out to sow. And as he sowed, some seed fell on the path, and birds came and ate it up... But some seed fell on rich soil and produced fruit, a hundred or sixty or thirtyfold. (Mt 13: 3-9)

“Salió el sembrador a sembrar. Al sembrar, un poco cayó al borde del camino; vinieron los pájaros y se lo comieron...El resto cayó en tierra buena y dio grano: unos ciento, otros sesenta, otros treinta.”(Mt 13, 3-9)

Catholic Quotes

“The most deadly poison of our times is indifference. And this happens, although the praise of God should know no limits. Let us strive, therefore, to praise him to the greatest extent of our powers.” – St Maximilian Kolbe

“I will willingly abandon this miserable body to hunger and suffering, provided that my soul may have its ordinary nourishment.”

“Jesus I love you!” – St Kateri Tekakwitha

Frases Católicas

“El veneno más letal de nuestros tiempos es la indiferencia. Y esto sucede, aunque nuestra alabanza al Señor no debería conocer límites. Vamos a esforzarnos, por lo tanto, para adorarlo en la mayor medida de nuestras fuerzas.” – San Maximiliano Kolbe

“Jesús mío, tengo que sufrir por Ti, porque te amo.” – Santa Catalina (Kateri) Tekakwitha

Mass intentions of the week

Saturday, July 11th + White + St Benedict, Abbot

8:30 a.m. Intention of the Priest
4:15 p.m. + Butch Franciscus (Harvey & Susan Cohen)
7:00 p.m. Mass in Spanish

Sun., July 12th + Green + Fifteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 a.m. + Paul Potpinko (Julie Potpinko)
 10:00 a.m. + Robert Watterson (Georgeann & Family)
 12:00 noon Intention of Alexa Alpizar's Birthday
2:00 p.m. Mass in Spanish

Monday, July 13th + Green + Weekday

8:30 a.m. + Wendell Sawyer, Sr.
7:30 p.m. Mass in Spanish

Tuesday, July 14th + White + St Kateri Tekakwitha

8:30 a.m. Intention of the Priest
7:30 p.m. Mass in Spanish

Wed. July 15th + White + St Bonaventure

8:30 a.m. + Elaine & Bobby (Bob & Ann Hamilton)
7:30 p.m. Mass in Spanish

Thursday, July 16th + Green + Weekday

8:30 a.m. + John Almeida (Kathy & Bill Barnes)
7:30 p.m. Mass in Spanish

Friday, July 17th + Green + Weekday

8:30 a.m. Intention of the Priest
7:30 p.m. Mass in Spanish

Saturday, July 18th + Green + Weekday

8:30 a.m. Intention of the Priest
4:15 p.m. + Robert & Estela Grubb (Susan)
7:00 p.m. Mass in Spanish

Sun., July 19th + Green + Sixteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 a.m. + Eddie Baluyot (Algarne Family)
 10:00 a.m. + Elaine Mammarella (Bob & Ann Hamilton)
 12:00 noon Mass in Spanish
2:00 p.m. Mass in Spanish

Remember our sick

To include the name of your Sick please contact the Rectory Office at **(610)384-0360**.

David Grasse, George Reynolds, Robert Anderson Jr., Melissa Malone, John Bracelin, William (Bill) Arasin, Margaret Weaver, Helen Popovich, Jerry Bugar, John Pawlowski, Suzanne Towber, Idalis Soriano, Ernesto Decena, Epifanio Jr. Arjona, Richard Smith, Violet Pacana, Dolores Leifholt, Teresa Kusnierczyk, Bob Levenite, Babes Horenci, Maya Hostutler, Patty Tyndall, Lauren Headley, Joseph Yankech III, David Yankech, Shirley Przychodzen, Florencio Salazar, Gerardo De Jesus.

| Collection 6/28/2020 | | | |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| Time | Env. Amt. | Loose | Env. # |
| 4:15 p.m. & 7:00 p.m. | \$ 991.00 | \$282.00 | 39 |
| 8:00 a.m. & 10:00 a.m. | \$ 1,181.00 | \$166.00 | 30 |
| 12:00 noon & 2:00 p.m. | \$ 821.00 | \$360.00 | 31 |
| Total | \$2,993.00 | \$808.00 | 100 |
| Online | \$ 920.00 | | |
| School Subsidy | \$ 199.25 | | |
| Maintenance | \$ 190.00 | | |
| Cemetery | \$ 25.00 | | |
| Ascension Thursday | \$ 15.00 | | |
| Home Mission | \$ 15.00 | | |
| Peter Pence | \$ 48.00 | | |
| Total Income | | \$5,150.25 | |
| Weekly expenses | | \$6,750.00 | |
| | | (1,599.75) | |

| Collection 7/5/2020 | | | |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| Time | Env. Amt. | Loose | Env. # |
| 4:15 p.m. & 7:00 p.m. | \$ 1,463.00 | \$240.00 | 37 |
| 8:00 a.m. & 10:00 a.m. | \$ 1,457.00 | \$80.00 | 49 |
| 12:00 noon & 2:00 p.m. | \$ 665.00 | \$171.00 | 31 |
| Total | \$3,585.00 | \$491.00 | 117 |
| Online | \$ 925.00 | | |
| School Subsidy | \$ 21.00 | | |
| Maintenance | \$ 71.00 | | |
| Cemetery | \$ 0.00 | | |
| Human Development | \$ 222.00 | | |
| Peter Pence | \$ 26.00 | | |
| SVDP | \$10.00 | | |
| Total Income | | \$5,093.00 | |
| Weekly expenses | | \$6,750.00 | |
| | | (1,657.00) | |

LITURGY OF THE WORD

Fifteenth Sunday in Ordinary Time

Reading 1

IS 55:10-11

Thus says the LORD: Just as from the heavens the rain and snow come down and do not return there till they have watered the earth, making it fertile and fruitful, giving seed to the one who sows and bread to the one who eats, so shall my word be that goes forth from my mouth; my word shall not return to me void, but shall do my will, achieving the end for which I sent it.

Responsorial Psalm PS 65:10, 11, 12-13, 14

R/. The seed that falls on good ground will yield a fruitful harvest.

You have visited the land and watered it; greatly have you enriched it. God's watercourses are filled; you have prepared the grain. **R/.**

Thus have you prepared the land: drenching its furrows, breaking up its clods, Softening it with showers, blessing its yield. **R/.**

You have crowned the year with your bounty, and your paths overflow with a rich harvest; The untilled meadows overflow with it, and rejoicing clothes the hills. **R/.**

The fields are garmented with flocks and the valleys blanketed with grain. They shout and sing for joy. **R/.**

R/. The seed that falls on good ground will yield a fruitful harvest.

Reading 2

ROM 8:18-23

Brothers and sisters: I consider that the sufferings of this present time are as nothing compared with the glory to be revealed for us. For creation awaits with eager expectation the revelation of the children of God; for creation was made subject to futility, not of its own accord but because of the one who subjected it, in hope that creation itself would be set free from slavery to corruption and share in the glorious freedom of the children of God. We know that all creation is groaning in labor pains even until now; and not only that, but we ourselves, who have the first fruits of the Spirit, we also groan within ourselves as we wait for adoption, the redemption of our bodies.

LITURGIA DE LA PALABRA

Décimo quinto domingo ordinario

Primera Lectura

Is 55, 10-11

Esto dice el Señor: "Como bajan del cielo la lluvia y la nieve y no vuelven allá, sino después de emparar la tierra, de fecundarla y hacerla germinar, a fin de que dé semilla para sembrar y pan para comer, así será la palabra que sale de mi boca: no volverá a mí sin resultado, sino que hará mi voluntad y cumplirá su misión".

Salmo Resp.

Salmo 64, 10abcd. 10e-11. 12-13. 14

R/. Señor, danos siempre de tu agua.

Señor, tú cuidas de la tierra, la riegas y la colmas de riqueza. Las nubes del Señor van por los campos, rebosantes de agua, como acequias. **R/.**

Tú preparas las tierras para el trigo: riegas los surcos, aplanas los terrones, reblandeces el suelo con la lluvia, bendices los renuevos. **R/.**

Tú coronas el año con tus bienes, tus senderos derraman abundancia, están verdes los pastos del desierto, las colinas con flores adornadas. **R/.**

Los prados se visten de rebaños, de trigales los valles se engalanan. Todo aclama al Señor. Todo le canta. **R/.**

R/. Señor, danos siempre de tu agua.

Segunda Lectura

Rom 8, 18-23

Hermanos: Considero que los sufrimientos de esta vida no se pueden comparar con la gloria que un día se manifestará en nosotros; porque toda la creación espera, con seguridad e impaciencia, la revelación de esa gloria de los hijos de Dios. La creación está ahora sometida al desorden, no por su querer, sino por voluntad de aquel que la sometió. Pero dándole al mismo tiempo esta esperanza: que también ella misma, va a ser liberada de la esclavitud de la corrupción, para compartir la gloriosa libertad de los hijos de Dios. Sabemos, en efecto, que la creación entera gime hasta el presente y sufre dolores de parto; y no sólo ella, sino también nosotros, los que poseemos las primicias del Espíritu, gemimos interiormente, anhelando que se realice plenamente nuestra condición de hijos de Dios, la redención de nuestro cuerpo.

On that day, Jesus went out of the house and sat down by the sea. Such large crowds gathered around him that he got into a boat and sat down, and the whole crowd stood along the shore. And he spoke to them at length in parables, saying: “A sower went out to sow. And as he sowed, some seed fell on the path, and birds came and ate it up. Some fell on rocky ground, where it had little soil. It sprang up at once because the soil was not deep, and when the sun rose it was scorched, and it withered for lack of roots. Some seed fell among thorns, and the thorns grew up and choked it. But some seed fell on rich soil, and produced fruit, a hundred or sixty or thirtyfold. Whoever has ears ought to hear.” The disciples approached him and said, “Why do you speak to them in parables?” He said to them in reply, “Because knowledge of the mysteries of the kingdom of heaven has been granted to you, but to them it has not been granted. To anyone who has, more will be given and he will grow rich; from anyone who has not, even what he has will be taken away. This is why I speak to them in parables, because they look but do not see and hear but do not listen or understand. Isaiah’s prophecy is fulfilled in them, which says: You shall indeed hear but not understand, you shall indeed look but never see. Gross is the heart of this people, they will hardly hear with their ears, they have closed their eyes, lest they see with their eyes and hear with their ears and understand with their hearts and be converted, and I heal them. “But blessed are your eyes, because they see, and your ears, because they hear. Amen, I say to you, many prophets and righteous people longed to see what you see but did not see it, and to hear what you hear but did not hear it. “Hear then the parable of the sower. The seed sown on the path is the one who hears the word of the kingdom without understanding it, and the evil one comes and steals away what was sown in his heart. The seed sown on rocky ground is the one who hears the word and receives it at once with joy. But he has no root and lasts only for a time. When some tribulation or persecution comes because of the word, he immediately falls away. The seed sown among thorns is the one who hears the word, but then worldly anxiety and the lure of riches choke the word and it bears no fruit. But the seed sown on rich soil is the one who hears the word and understands it, who indeed bears fruit and yields a hundred or sixty or thirtyfold.”

Un día salió Jesús de la casa donde se hospedaba y se sentó a la orilla del mar. Se reunió en torno suyo tanta gente, que él se vio obligado a subir a una barca, donde se sentó, mientras la gente permanecía en la orilla. Entonces Jesús les habló de muchas cosas en parábolas y les dijo: “Una vez salió un sembrador a sembrar, y al ir arrojando la semilla, unos granos cayeron a lo largo del camino; vinieron los pájaros y se los comieron. Otros granos cayeron en terreno pedregoso, que tenía poca tierra; ahí germinaron pronto, porque la tierra no era gruesa; pero cuando subió el sol, los brotes se marchitaron, y como no tenían raíces, se secaron. Otros cayeron entre espinos, y cuando los espinos crecieron, sofocaron las plantitas. Otros granos cayeron en tierra buena y dieron fruto: unos, ciento por uno; otros, sesenta; y otros, treinta. El que tenga oídos, que oiga.” Después se le acercaron sus discípulos y le preguntaron: “¿Por qué les hablas en parábolas?” Él les respondió: “A ustedes se les ha concedido conocer los misterios del Reino de los cielos; pero a ellos no. Al que tiene, se le dará más y nadará en la abundancia; pero al que tiene poco, aun eso poco se le quitará. Por eso les hablo en parábolas, porque viendo no ven y oyendo no oyen ni entienden. En ellos se cumple aquella profecía de Isaías que dice: Oirán una y otra vez y no entenderán; mirarán y volverán a mirar, pero no verán; porque este pueblo ha endurecido su corazón, ha cerrado sus ojos y tapado sus oídos, con el fin de no ver con los ojos, ni oír con los oídos, ni comprender con el corazón. Porque no quieren convertirse ni que yo los salve. Pero, dichosos ustedes, porque sus ojos ven y sus oídos oyen. Yo les aseguro que muchos profetas y muchos justos desearon ver lo que ustedes ven y no lo vieron y oír lo que ustedes oyen y no lo oyeron. Escuchen, pues, ustedes lo que significa la parábola del sembrador. A todo hombre que oye la palabra del Reino y no la entiende, le llega el diablo y le arrebató lo sembrado en su corazón. Esto es lo que significan los granos que cayeron a lo largo del camino. Lo sembrado sobre terreno pedregoso significa al que oye la palabra y la acepta inmediatamente con alegría; pero, como es inconstante, no la deja echar raíces, y apenas le viene una tribulación o una persecución por causa de la palabra, sucumbe. Lo sembrado entre los espinos representa a aquel que oye la palabra, pero las preocupaciones de la vida y la seducción de las riquezas la sofocan y queda sin fruto. En cambio, lo sembrado en tierra buena, representa a quienes oyen la palabra, la entienden y dan fruto: unos, el ciento por uno; otros, el sesenta; y otros, el treinta”.

WORD OF LIFE

“To bear fruit”

“A sower went out to sow. And as he sowed, some seed fell on the path, and birds came and ate it up... But some seed fell on rich soil and produced fruit, a hundred or sixty or thirtyfold. (Mt 13: 3-9)

We do not need many explanations to understand the parable of the sower. We rather need to be honest in order to acknowledge that we have received the seed and that, on the other hand, it has not always borne fruit, or all the fruit that it could have borne. It is not that the seed is not good, but rather because we, the farmer, have not taken care of the soil, we have not taken advantage of God’s gifts. Maybe mediocrity is proper of the human nature, but this is still a pity, a great loss. It is worth to recall those verses of Jose Maria Peman in his work “The divine impatient one”, put in the mouth of Saint Francis Xavier: “I am more a friend of the wind, madame, Than of the breeze. Good must be quickly done, That time evil does not waste.” We often complain about the things that go bad. Why do we not ask ourselves about what we could do, what we have done or what we are doing so that they go well? No one will blame you for not having done the good you cannot do, but your sins of omission will be written on your account for ever, and they will probably constitute the longest, darkest and heaviest part on the day of judgment.

Purpose: *Every time you feel like complaining about something that goes bad in your job, your family or in society, think: What can I do, what have I done, what am I doing? And do it.*

SACRAMENTS

Baptism: Infant baptisms are usually celebrated on the 2nd and 4th Saturday of the month at 1:00 p.m.

The pre-Jordan preparation will take place on the 2nd and 4th Friday of the month, ***after the 7:30 p.m. Mass.***

Confessions: 30 minutes before Daily Mass.

Marriage: Arrangements for the celebration are made with the parish office at least six months prior to the wedding.

PALABRA DE VIDA

“Dar fruto”

“Salió el sembrador a sembrar. Al sembrar, un poco cayó al borde del camino; vinieron los pájaros y se lo comieron...El resto cayó en tierra buena y dio grano: unos ciento, otros sesenta, otros treinta.” (Mt 13, 3-9)

No necesitamos muchas explicaciones para entender la parábola del sembrador. Necesitamos más bien honradez para reconocer que en cada uno de nosotros se ha producido la siembra y en cambio no siempre se ha producido el fruto, o todo el fruto que podría haberse dado. Y no es porque la semilla no fuera buena, o porque no fuera bueno el campo, sino más bien porque el labrador -nosotros- no hemos cuidado el terreno, no hemos sabido sacar partido a los dones de Dios. Quizá la mediocridad sea propia de la naturaleza humana, pero aun así es una lástima, una gran pérdida. Cabe recordar aquellos versos de José María Pemán, en “El divino impaciente”, puestos en boca de San Francisco Javier: “Soy más amigo del viento, señora, que de la brisa. Y hay que hacer el bien deprisa, Que el mal no pierde momento”. Nos quejamos con frecuencia de las cosas que van mal. ¿Por qué no nos preguntamos qué podríamos hacer, qué hemos hecho o qué estamos haciendo para que vayan bien?. Nadie te culpará de no haber hecho el bien que no puedes hacer, pero tus pecados de omisión serán inscritos en tu cuenta para siempre y probablemente constituirán la parte más larga, más oscura, más pesada en el día del juicio.

Propósito: *Cada vez que tengas ganas de quejarte de algo que va mal, en tu trabajo, familia o sociedad, piensa: ¿Qué puedo hacer, qué he hecho, qué estoy haciendo? Y haz algo.*

SACRAMENTOS

Bautismo: Los bautizos se realizarán los 2^o y 4^o sábados de cada mes a las 12:00 m. La preparación pre-bautismal se realizará los 2^o y 4^o viernes de cada mes, ***después de la misa de las 7:30 p.m.***

Confesiones: Todos los días 30 minutos antes de las misas.

Matrimonio: Por favor acercarse a la parroquia seis meses antes de la boda, para iniciar todos los trámites necesarios

Update your information

Are you new to the area and need to register?
Are you recently married?
Have you moved, changed your address, phone number or email address or made any other changes in your household?
Have you stopped receiving envelopes?
Please call the rectory at **610-384-0360** to have your records updated.
Thank you!

Prayer to Saint Michael the Archangel

St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our defense against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. **Amen.**

Prayer to St. Anthony to find an item that was lost

St. Anthony, perfect imitator of Jesus, who received from God the special power of restoring lost things, grant that I may find [name the item] which has been lost. At least restore to me peace and tranquility of mind, the loss of which has afflicted me even more than my material loss. To this favor, I ask another of you: that I may always remain in possession of the true good that is God. Let me rather lose all things than lose God, my supreme good. Let me never suffer the loss of my greatest treasure, eternal life with God. Amen.



Be up to date to what is going on in **YOUR Catholic Church** by visiting our website www.magnificat.tv/en. Click on Weekly Newsletter and then on Weekly Informative. Everything broadcasted from **Saint Joseph Church** in Coatesville.

Actualiza tu información

¿Eres nuevo en esta área y necesitas registrarte?
¿Te has casado recientemente?
¿Te has cambiado de casa, has cambiado tu dirección, número de teléfono, correo electrónico o algún otro cambio?
¿Has dejado de recibir los sobres?
Por favor llama a la oficina parroquial al **610-384-0360** y actualiza tu información.
¡Muchas gracias!

Oración a San Miguel Arcángel

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. **Amén**

SALVE, REGINA

Salve, Regina, mater misericordiae;
vita, dulcedo et spes nostra, salve.
Ad te clamamus exsules filii Hevae.
Ad te suspiramus gementes et flentes
in hac lacrimarum valle.
Eia ergo, advocata nostra,
illos tuos misericordes oculos ad nos converte.
Et Iesum, benedictum fructum ventris tui,
nobis post hoc exsilium ostende.
O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.



St. Joseph Parish has enlisted Parish Giving to provide its members with the opportunity to use Electronic Funds Transfer as an alternative method for giving. The Program is free of charge for parishioners. Visit [Parish Giving](http://www.stjosephcoatesville.org/) through our Parish web site <http://www.stjosephcoatesville.org/>

CATECHISM OF THE CATHOLIC CHURCH

PART TWO THE CELEBRATION OF THE CHRISTIAN MYSTERY

SECTION ONE THE SACRAMENTAL ECONOMY

1094 It is on this harmony of the two Testaments that the Paschal catechesis of the Lord is built,¹⁵ and then, that of the Apostles and the Fathers of the Church. This catechesis unveils what lay hidden under the letter of the Old Testament: the mystery of Christ. It is called "typological" because it reveals the newness of Christ on the basis of the "figures" (types) which announce him in the deeds, words, and symbols of the first covenant. By this re-reading in the Spirit of Truth, starting from Christ, the figures are unveiled.¹⁶ Thus the flood and Noah's ark prefigured salvation by Baptism,¹⁷ as did the cloud and the crossing of the Red Sea. Water from the rock was the figure of the spiritual gifts of Christ, and manna in the desert prefigured the Eucharist, "the true bread from heaven."¹⁸

1095 For this reason the Church, especially during Advent and Lent and above all at the Easter Vigil, re-reads and re-lives the great events of salvation history in the "today" of her liturgy. But this also demands that catechesis help the faithful to open themselves to this spiritual understanding of the economy of salvation as the Church's liturgy reveals it and enables us to live it.

1096 Jewish liturgy and Christian liturgy. A better knowledge of the Jewish people's faith and religious life as professed and lived even now can help our better understanding of certain aspects of Christian liturgy. For both Jews and Christians Sacred Scripture is an essential part of their respective liturgies: in the proclamation of the Word of God, the response to this word, prayer of praise and intercession for the living and the dead, invocation of God's mercy. In its characteristic structure the Liturgy of the Word originates in Jewish prayer. The Liturgy of the Hours and other liturgical texts and formularies, as well as those of our most venerable prayers, including the Lord's Prayer, have parallels in Jewish prayer. The Eucharistic Prayers also draw their inspiration from the Jewish tradition. The relationship between Jewish liturgy and Christian liturgy, but also their differences in content, are particularly evident in the great feasts of the liturgical year, such as Passover. Christians and Jews both celebrate the Passover. For Jews, it is the Passover of history, tending toward the future; for Christians, it is the Passover fulfilled in the death and Resurrection of Christ, though always in expectation of its definitive consummation.

CATECISMO DE LA IGLESIA CATÓLICA

SEGUNDA PARTE LA CELEBRACIÓN DEL MISTERIO CRISTIANO

PRIMERA SECCIÓN: LA ECONOMÍA SACRAMENTAL

1094 Sobre esta armonía de los dos Testamentos (cf DV 14-16) se articula la catequesis pascual del Señor (cf Lc 24,13-49), y luego la de los Apóstoles y de los Padres de la Iglesia. Esta catequesis pone de manifiesto lo que permanecía oculto bajo la letra del Antiguo Testamento: el misterio de Cristo. Es llamada catequesis "tipológica", porque revela la novedad de Cristo a partir de "figuras" (tipos) que lo anunciaban en los hechos, las palabras y los símbolos de la primera Alianza. Por esta relectura en el Espíritu de Verdad a partir de Cristo, las figuras son explicadas (cf 2 Co 3, 14-16). Así, el diluvio y el arca de Noé prefiguraban la salvación por el Bautismo (cf 1 P 3, 21), y lo mismo la nube, y el paso del mar Rojo; el agua de la roca era la figura de los dones espirituales de Cristo (cf 1 Co 10,1-6); el maná del desierto prefiguraba la Eucaristía "el verdadero Pan del Cielo" (Jn 6,32).

1095 Por eso la Iglesia, especialmente durante los tiempos de Adviento, Cuaresma y sobre todo en la noche de Pascua, relee y revive todos estos acontecimientos de la historia de la salvación en el "hoy" de su Liturgia. Pero esto exige también que la catequesis ayude a los fieles a abrirse a esta inteligencia "espiritual" de la economía de la salvación, tal como la liturgia de la Iglesia la manifiesta y nos la hace vivir.

1096 Liturgia judía y liturgia cristiana. Un mejor conocimiento de la fe y la vida religiosa del pueblo judío tal como son profesadas y vividas aún hoy, puede ayudar a comprender mejor ciertos aspectos de la liturgia cristiana. Para los judíos y para los cristianos la Sagrada Escritura es una parte esencial de sus respectivas liturgias: para la proclamación de la Palabra de Dios, la respuesta a esta Palabra, la adoración de alabanza y de intercesión por los vivos y los difuntos, el recurso a la misericordia divina. La liturgia de la Palabra, en su estructura propia, tiene su origen en la oración judía. La oración de las Horas, y otros textos y formularios litúrgicos tienen sus paralelos también en ella, igual que las mismas fórmulas de nuestras oraciones más venerables, por ejemplo, el Padre Nuestro. Las plegarias eucarísticas se inspiran también en modelos de la tradición judía. La relación entre liturgia judía y liturgia cristiana, pero también la diferencia de sus contenidos, son particularmente visibles en las grandes fiestas del año litúrgico como la Pascua. Los cristianos y los judíos celebran la Pascua: Pascua de la historia, orientada hacia el porvenir en los judíos; Pascua realizada en la muerte y la resurrección de Cristo en los cristianos, aunque siempre en espera de la consumación definitiva.